

- 11 - Allusivamente la riproduzione accompagnò il racconto *Un'avventura del Capitano Salgari al Borneo* (due puntate, sui nn. 8 e 9 del 1904), dove l'autore ammicca alla propria leggenda di capitano.
- 12 - Felice Pozzo, *L'editore genovese Anton Donath – Aggiornamento delle scoperte*, in “La Berio”, n°2, anno I, luglio-dicembre 2010, Genova, pp. 56-65.
- 13 - Sulla questione, relativa anche ai malumori del Duca che, in quell'*instant book*, vide un'anticipazione inaspettata rispetto ai volumi ufficiali sulla spedizione che egli stesso aveva in animo di pubblicare con Umberto Cagni e Achille Cavalli Molinelli, si rimanda a: Emilio SALGARI, *La “Stella Polare” ed il suo viaggio avventuroso*, ristampa anastatica con la collaborazione del Museo Nazionale della Montagna «Duca degli Abruzzi» e del CAI di Torino, con saggi introduttivi di Aldo Audisio, Roberto Mantovani, Felice Pozzo, Franco Giardini, Giovanna Viglongo, Torino, Viglongo, 2001.
- 14 - Redatto nel 1902, fu causa di contesa con Spiotti perché Salgari tentò di venderlo fuori contratto ad altro editore all'estero, quasi certamente con pseudonimo. Donath, avvertito, ne pretese e ottenne la consegna in base alla clausola di esclusiva. Non solo non lo pubblicò mai ma, forse per ripicca, diede alle stampe il romanzo *Gli ultimi boeri* (1903) di Umberto Cei, anch'esso basato sulla guerra anglo-boera. Non si può che restare perplessi su tale scelta. Della questione ha fatto cenno Mario Morini sugli “Albi Salgari”, editi a Milano da Vaglieri, negli anni Cinquanta del secolo scorso.
- 15 - Fu per l'occasione creata una collana minore, “Biblioteca economica illustrata per la gioventù diretta dal Cav. Salgari” di breve durata.
- 16 - Curiosamente in Francia, nel 1930, questo romanzo è stato pubblicato da Jules Tallandier con il titolo *Le canal souterrain du Capitaine Gènois*. Genova, dunque, si è guadagnata in qualche modo un titolo nella patria di Jules Verne.
- 17 - Nel 1959 l'editore Andrea Viglongo di Torino ha assunto la salomonica iniziativa di dare alle stampe questo romanzo con i nomi abbinati Emilio Salgari e H. Rider Haggard.
- 18 - Con questo romanzo, già apparso in 20 puntate su “Per Terra e per Mare” nel 1904, Salgari ha conquistato il primato italiano d'aver inventato nuove imprese di Buffalo Bill, poiché quelle apparse prima di allora in Italia erano traduzioni di versioni straniere. Superfluo dire che dopo di lui ci sarà un diluvio di avventure *made in Italy* di Buffalo Bill.
- 19 - Graziano Vallon, *Il libro degli Uccelli* (1911); Achille Grifini, *I Pesci – Gli Anfibi e i Rettili* (1911); Giacomo Mantero, *Il libro delle farfalle* (1912); Paolo Pero, *Il libro dei mammiferi* (1914).
- 20 - Per quanto riguarda questa delicata scrittrice genovese (1866–1933), si rimanda a Pino BOERO, *Scuola Educazione Immaginario*, op. cit., pp. 85-93.
- 21 - F. POZZO, *Gli ultimi anni di Anton Donath*, in “LG Argomenti”, Genova, n°4. Anno XLVIII, ottobre-dicembre 2012, pp. 63-66.

BIBLIOGRAFIA

- Claudio Gallo e Caterina Lombardo, *Emilio Salgari ed Enrico Bemporad – Appunti e documenti riguardanti il carteggio storico della casa editrice fiorentina*, in “Bollettino della Biblioteca Civica di Verona”, n°5, primavera 2000 – autunno 2001.
- Felice Pozzo, *Emilio Salgari - Il Capitano della fantasia*, Genova, De Ferrari, 2018.



Il primo romanzo in assoluto